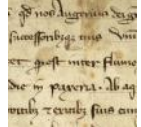




Exercices de paléographie

Soumis par Patrice le lun, 10/02/2014 - 11:36



Chaque exercice comprend une brève analyse des actes et quelques informations historiques ; une transcription du document (les lignes sont numérotées ; dans le cas d'abréviations, les lettres restituées sont indiquées en italique ; l'orthographe est respectée mais l'accentuation est celle d'aujourd'hui ; pour une meilleure compréhension, la ponctuation est restituée suivant les principes actuels) ; éventuellement une traduction dans le cas d'un document en latin ou en occitan.



Seing manuel de Guillaume Pictavini, notaire public de Lagrasse, 1280 (Arch. dép. Aude, H80)

AU MOYEN AGE

Des textes souvent difficiles à lire en raison de la langue (latin le plus souvent) mais surtout du grand nombre des abréviations (le support du document écrit, parchemin ou papier, est coûteux et il faut l'économiser).

Exercice 6

Transaction passée entre Saurimonde, veuve d'Arnaud Tort de Fontjoncouse, et Gaucerand de Fontjoncouse, concernant des biens fonciers dont ils se contestaient l'un l'autre la possession, 27 juillet 1235 (A. D. Aude, G 9) : acte en latin.